

Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

Procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue au Centre communautaire George-McLeish, situé au 20, avenue Morningside le 22 mars 2022 à 19h00, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre, located at 20 Morningside Avenue, on March 22, 2021, at 7:00 p.m., at which are present:

La Mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

Pierre Matuszewski, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks, Tanya Narang.

Est absent / Absent :

Stephen Lee,

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General director
Francine Crête, Greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la Mairesse déclare la séance du Conseil Municipal ouverte.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened.

Mme la Mairesse demande qu'une minute de silence soit observée afin d'exprimer un soutien envers la communauté ukrainienne.

The Mayor requests that a minute of silence be observed in order to express support for the Ukrainian community.

En signe de support, le Conseil hissera le drapeau de l'Ukraine à l'Hôtel de Ville.

As a sign of support, the Council will hoist the Ukrainian flag at the City Hall.

La Mairesse souhaite la bienvenue aux citoyens et mentionne que toutes les séances du Conseil à venir auront lieu au Centre communautaire George-McLeish.

The Mayor welcomes the citizens and mentions that all future Council sittings will take place at the George-McLeish Community Centre.

Elle mentionne également que la séance est filmée et que l'enregistrement sera disponible sur le site internet à compter du lendemain de la séance.

She also mentions that the sitting is filmed and that the recording will be available on the website from the day after the session.

2022-03-530

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Christopher Jackson
et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du Conseil Municipal soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS

Les citoyens avaient jusqu'à midi pour soumettre leurs questions au Conseil Municipal par le biais du site internet en utilisant le lien « Requête en ligne ». La Mairesse mentionne que selon le règlement de régie interne, la période de questions sera d'une durée de 15 minutes et qu'une seule question par citoyen sera lue afin de laisser aux citoyens présents l'opportunité de poser leur question.

Quatre (4) questions sont lues et répondues par la Mairesse Brisebois et trois (3) questions sont posées par des citoyens présents à la séance.

Pour les questions reçues et non répondues, une réponse écrite sera transmise par courriel au cours des prochains jours.

1. ADOPTION OF THE AGENDA

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Christopher Jackson
and **RESOLVED**:

THAT the agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

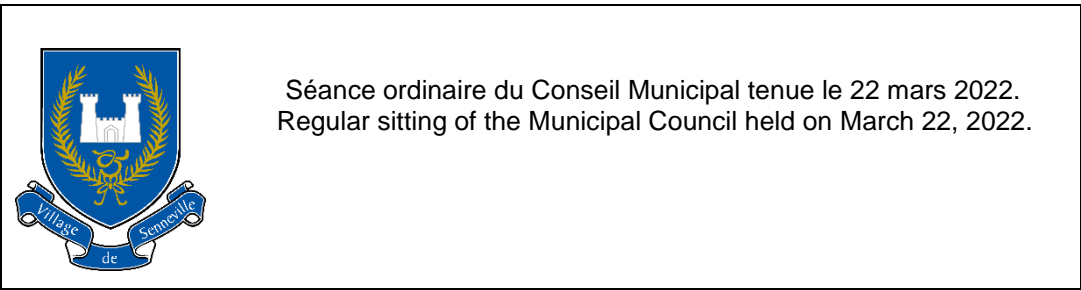
UNANIMOUSLY ADOPTED.

2. QUESTION PERIOD

Citizens had until noon to submit their questions to the Municipal Council through the website using the "Online Request". The Mayor mentions that according to the rules of internal management, the question period will last 15 minutes and that only one question per citizen will be read in order to give the citizens who are present the opportunity to ask their question.

Four (4) questions are read and answered by Mayor Brisebois and three (3) questions are asked by citizens present at the meeting.

For questions received and not answered, a written response will be sent by email within the next few days.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

2022-03-531

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 février 2022.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Christopher Jackson
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 22 février 2022 est adopté tel que soumis. Ledit procès-verbal a été remis à chaque membre du Conseil conformément aux dispositions de l'article 333 de la Loi sur les cités et villes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES ET RESSOURCES HUMAINES

2022-03-532

4.1 Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER la liste des chèques **émis** pour le mois de **mars 2022**, telle que déposée devant le Conseil :

Total des chèques émis : **94 396,95 \$**

D'AUTORISER la Trésorière à **payer**, du fonds général d'administration, les comptes fournisseurs pour le mois de **mars 2022** conformément à la liste déposée devant le Conseil :

Total des comptes à payer **179 518,73 \$**

ET

D'APPROUVER la liste des **salaires versés** pour le mois de **février 2022**, telle que déposée devant le Conseil :

Rémunération des élus : **6 663,00 \$**
Salaires des employés : **82 125,75 \$**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2022-03-533

4.2 Dépôt et adoption du rapport d'audit de conformité portant sur la transmission des rapports financiers au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation – Commission municipale du Québec.

ATTENDU QU'en janvier 2022, la Commission municipale du Québec a annoncé des travaux d'audit de conformité portant sur la transmission des rapports financiers au ministre des Affaires municipales, et ce pour l'ensemble des municipalités de moins de 100 000 habitants;

ATTENDU QUE la municipalité du Village de Senneville a fait partie des dits travaux de la Commission municipale du Québec;

3. ADOPTION OF THE MINUTES

3.1 Adoption of the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on February 22, 2022.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Christopher Jackson
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the regular meeting held on February 22, 2022, is adopted as submitted. Said minutes were given to each member of the Council in accordance with the provisions of article 333 of the Cities and Towns Act.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS AND HUMAN RESOURCES

4.1 Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

TO APPROVE the list of checks **issued** for the month of **March 2022**, as submitted to the Council:

Total issued checks: **\$ 94 396,95**

TO AUTHORIZE the Treasurer **to pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **March 2022** in accordance with the list submitted to the Council:

Total accounts payable: **\$ 179 518,73**

AND

TO APPROVE the list of the **paid salaries** for the month of **February 2022**, as filed with the Council:

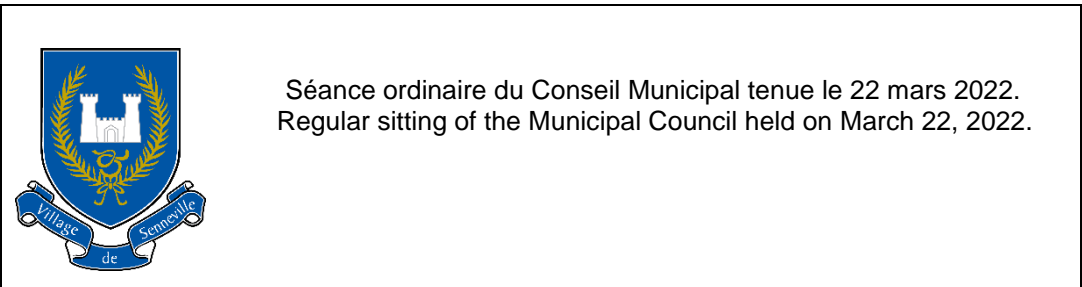
Remuneration of elected officers: **\$ 6 663,00**
Salaries of employees: **\$ 82 125,75**

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.2 Tabling and adoption of compliance audit reports relating to the transmission of the financial reports to the Minister of Municipal Affairs and Housing – Commission municipale du Québec.

WHEREAS in January 2022, the Commission municipale du Québec announced compliance audit work on the transmission of the financial reports, and this for all municipalities with less than 100,000 residents;

WHEREAS the Municipality of the Village of Senneville was part of the said work of the Commission municipale du Québec;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 86,8 de la Loi sur la Commission municipale, les rapports d'audit doivent être déposés à la première séance du Conseil qui suit leur réception;

EN CONSÉQUENCE,

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

QUE le Conseil du Village de Senneville prend acte du dépôt du rapport d'audit portant sur la transmission des rapports financiers.

QU'UNE copie de la présente résolution est transmise à la Commission municipale comme prévu à l'article 86.8 de la Loi sur la Commission municipale.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.3 Autorisation d'enchérir – vente d'immeubles pour défaut de paiement des taxes municipales (23 mars 2022).

CONSIDÉRANT que le Village de Senneville, par sa résolution no 2021-12-488 adoptée lors de la séance ordinaire du 14 décembre 2021 a établi la liste des immeubles pour lesquels les débiteurs sont en défaut de payer les taxes municipales afin que ces immeubles soient vendus en conformité avec les articles 511 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*;

CONSIDÉRANT que la vente pour défaut de paiement de taxes aura lieu au 20, avenue Morningside, Senneville, le 23 mars 2022 à 10 h 00;

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 536 de la *Loi sur les cités et villes*, lorsque des immeubles situés sur le territoire d'une municipalité locale sont mis en vente pour taxes municipales ou scolaires, la municipalité peut enchérir et acquérir ces immeubles par l'entremise d'une personne désignée par le conseil;

EN CONSÉQUENCE,

il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Tanya Narang
Et **RÉSOLU**

D'autoriser la trésorière, lors de la vente pour défaut de paiement de taxes du 23 mars 2022, à enchérir, pour et au nom du Village, jusqu'à un montant maximal équivalent au montant des taxes, en capital, intérêts, pénalité et frais, plus un montant suffisant pour satisfaire à toute créance prioritaire ou hypothécaire d'un rang antérieur ou égal à celui des taxes municipales, et à acquérir, au nom du Village, tout immeuble de son territoire mis en vente.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.4 Refinancement à long terme – concernant la réhabilitation et/ou le remplacement de divers segments de la conduite d'eau de l'avenue et le Croissant Muir Park, l'avenue Tunstall et le chemin de Senneville – Règlement d'emprunt à long terme no. 416:

WHEREAS under section 86.8 of the Act respecting the Commission municipale, audit reports must be tabled at the first Council meeting following their receipt;

THEREFORE,

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED:**

THAT the Council of the Village of Senneville takes note of the tabling of the audit report relating to the transmission of the financial reports.

THAT a copy of this resolution be sent to the Commission municipale as provided for in section 86.8 of the Act respecting the Commission municipale.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.3 Authorization to bid – sale of immovables for non-payment of municipal taxes (March 23, 2022).

WHEREAS the Village of Senneville, by its resolution No. 2021-12-488 adopted at the regular sitting of December 14, 2021, drew up the list of immovables for which the debtors are in default of paying municipal taxes so that these immovables may be sold in accordance with articles 511 and following of the *Cities and Towns Act*;

WHEREAS the sale for non-payment of taxes will take place at 20 Morningside Avenue, Senneville, on March 23, 2022, at 10:00 a.m.

WHEREAS under article 536 of the *Cities and Towns Act*, when immovables located on the territory of a local municipality are put up for sale for municipal or school taxes, the municipality may bid and acquire these immovables by through a person designated by the Council;

THEREFORE,

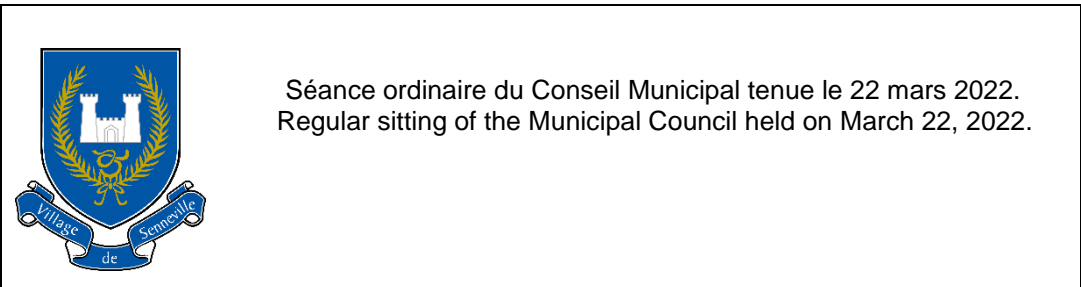
It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED:**

TO authorize the Treasurer, during the sale for non-payment of taxes on March 23, 2022, to bid, for and on behalf of the Village, up to a maximum amount equivalent to the amount of taxes, capital, interest, penalty and costs, plus a sufficient amount to satisfy any prior or hypothecary claim of a rank prior to, or equal, to that of municipal taxes, and to acquire, on behalf of the Village, any immovable on its territory put up for sale.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.4 Long-term refinancing – concerning the rehabilitation and/or replacement of segments of the water main on Muir Park Crescent and Avenue, Tunstall Avenue and Senneville Road - Long-term loan by-law No. 416:

2022-03-534



2022-03-535

4.4.1 Adjudication de l'emprunt à la suite de l'ouverture des soumissions par le MAMH.

4.4.1 Awarding of the loan following the opening of tenders by the MAMH.

ATTENDU QUE la Municipalité du village de Senneville a demandé, à cet égard, par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 29 mars 2022, au montant de 745 400 \$;

WHEREAS the Municipality of the Village of Senneville has requested, in this regard, through the electronic system «Tendering and Publication Service of the results of debt securities issued for municipal financing », tenders for the sale of an issue of notes, dated March 29, 2022, in the amount of \$ 745 400;

ATTENDU QU'à la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu trois soumissions conformes, le tout selon l'article 555 de la Loi sur les cités et les villes (RLRQ, chapitre C-19) et de la résolution adoptée en vertu de cet article.

WHEREAS following the public call for tenders for the sale of the program described above, the Ministère des Finances received three compliant tenders, all in accordance with section 555 of the Cities and Towns Act; (CQLR, chapter C 19) and the resolution adopted under that section.

1 -BANQUE ROYALE DU CANADA

40 500 \$	3,54000 %	2023
41 700 \$	3,54000 %	2024
42 900 \$	3,54000 %	2025
44 000 \$	3,54000 %	2026
576 300 \$	3,54000 %	2027

Prix : 100,00000 Coût réel : 3,54000 %

1 -ROYAL BANK OF CANADA

40 500 \$	3,54000 %	2023
41 700 \$	3,54000 %	2024
42 900 \$	3,54000 %	2025
44 000 \$	3,54000 %	2026
576 300 \$	3,54000 %	2027

Price : 100,00000 Real cost: 3,54000 %

2 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

40 500 \$	2,25000 %	2023
41 700 \$	2,75000 %	2024
42 900 \$	2,95000 %	2025
44 000 \$	3,05000 %	2026
576 300 \$	3,15000 %	2027

Prix : 98,23700 Coût réel : 3,54912 %

2 - FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.

40 500 \$	2,25000 %	2023
41 700 \$	2,75000 %	2024
42 900 \$	2,95000 %	2025
44 000 \$	3,05000 %	2026
576 300 \$	3,15000 %	2027

Price : 98,23700 Real cost: 3,54912 %

3 - CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST-DE-L'ILE

40 500 \$	3,69000 %	2023
41 700 \$	3,69000 %	2024
42 900 \$	3,69000 %	2025
44 000 \$	3,69000 %	2026
576 300 \$	3,69000 %	2027

Prix : 100,00000 Coût réel : 3,69000 %

3 - CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST-DE-L'ILE

40 500 \$	3,69000 %	2023
41 700 \$	3,69000 %	2024
42 900 \$	3,69000 %	2025
44 000 \$	3,69000 %	2026
576 300 \$	3,69000 %	2027

Price : 100,00000 Real cost : 3,69000 %

ATTENDU QUE le résultat du calcul des coûts réels indique que la soumission présentée par la firme **BANQUE ROYALE DU CANADA** est la plus avantageuse;

WHEREAS the result of the calculation of real costs indicates that the tender submitted by **ROYAL BANK OF CANADA** is the most advantageous;

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU**

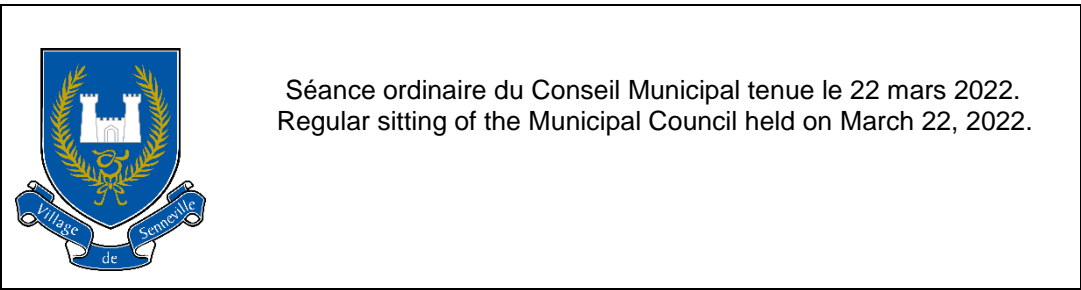
It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED**

QUE le préambule de la présente résolution en fasse partie intégrante comme s'il était ici au long reproduit;

THAT the preamble of this resolution be an integral part of it as if it were here reproduced in full;

QUE la Municipalité du Village de Senneville accepte l'offre qui lui est faite de **BANQUE ROYALE DU CANADA** pour son emprunt par billets en date du 29 mars 2022 au montant de 745 400 \$ effectué en vertu du règlement d'emprunt numéro 416. Ces billets sont émis au prix de 100,00000 pour chaque 100,00 \$, valeur nominale de billets, échéant en série **cinq (5) ans**;

THAT the Municipality of the Village of Senneville accepts the offer made by **ROYAL BANK OF CANADA** for its loan by notes dated March 29, 2022, in the amount of \$ 745 400 made in virtue of long-term loans by-law number 416. These notes are issued at a price of 100,00000 for each \$ 100.00 face value of notes, maturing in **five (5) years** series;



QUE les billets, capital et intérêts, soient payables par chèque à l'ordre du détenteur enregistré ou par prélèvements bancaires préautorisés à celui-ci.

THAT the notes, principal and interest, be payable to the order of the registered holder either by check or by pre-authorized bank withdrawal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-03-536

4.4.2 Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par billets au montant de 745 400\$.

4.4.2 Concordance and short-term resolution on a loan by notes in the amount of \$745 400.

ATTENDU QUE, conformément au règlement d'emprunt suivant et pour le montant indiqué, la Municipalité du Village de Senneville souhaite emprunter par billets pour un montant total de 745 400 \$ qui sera réalisé le 29 mars 2022, réparti comme suit :

WHEREAS, in accordance with the following borrowing by-law and for the amount indicated, the Municipality of the Village of Senneville wishes to borrow by notes for a total amount of \$ 745 400 which will be realized on March 29, 2022, distributed as follows:

Règlements d'emprunts #	Pour un montant de \$
416	745 400 \$

Borrowing by-laws #	For an amount of \$
416	\$ 745 400

ATTENDU QU'il y a lieu de modifier le règlement d'emprunt en conséquence ;

WHEREAS the borrowing by-law should be amended accordingly;

ATTENDU QUE, conformément au 1^{er} alinéa de l'article 2 de la Loi sur les dettes et emprunts municipaux (RLRQ, chapitre D-7), pour les fins de cet emprunt et pour le règlement d'emprunt numéro 416, la Municipalité du Village de Senneville souhaite réaliser l'emprunt pour un terme plus court que celui originellement fixé à ces règlements;

WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 2 of the Act respecting municipal debts and loans (CQLR, chapter D7), for the purposes of this loan and for borrowing by-law number 416, the Municipality of the Village of Senneville wishes to realize the loan for a shorter term than the one originally fixed to these by-laws;

Il est **Proposé** par Pierre Matuszewski
Appuyé par Tanya Narang
 et **RÉSOLU**

It is **Moved** by Pierre Matuszewski
Seconded by Tanya Narang
AND RESOLVED:

QUE le règlement d'emprunt indiqué au 1^{er} alinéa du préambule soit financé par billets, conformément à ce qui suit :

THAT the borrowing by-law mentioned in the first paragraph of the preamble be financed by notes, in accordance with the following:

1. les billets seront datés du 29 mars 2022;
2. les intérêts seront payables semi- annuellement, le 29 mars et le 29 septembre de chaque année;
3. les billets seront signés par la Mairesse et la Trésorière;
4. les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

1. the notes will be dated March 29, 2022;
2. interest will be payable semi-annually, on March 29 and September 29 of each year;
3. the notes will be signed by the Mayor and the Treasurer;
4. the notes, in respect of the principal amount, will be repaid as follows:

2023	40 500 \$	
2024	41 700 \$	
2025	42 900 \$	
2026	44 000 \$	
2027	45 400 \$	(à payer en 2027)
2027	530 900 \$	(à renouveler)

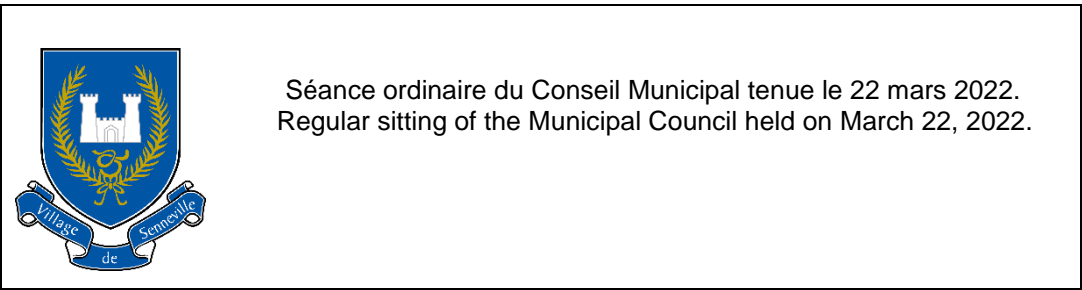
2023	\$ 40 500	
2024	\$ 41 700	
2025	\$ 42 900	
2026	\$ 44 000	
2027	\$ 45 400	(to be paid in 2027)
2027	\$ 530 900	(to be renewed)

QUE, en ce qui concerne les amortissements annuels de capital prévus pour les années 2027 et suivantes, le terme prévu dans le règlement d'emprunt numéro 416 soit plus court que celui originellement fixé, c'est-à-dire pour un terme de **cinq (5) ans** (à compter du 29 mars 2022), au lieu du terme prescrit pour lesdits amortissements, chaque émission subséquente devant être pour le solde ou partie du solde dû sur l'emprunt.

THAT with regard to the annual capital amortization planned for the years 2027 and following, the term provided for borrowing by-law number 416 is shorter than originally fixed; that is, for a term of **five (5) years** (as of March 29, 2022), instead of the term prescribed for such amortization, each subsequent issue being for the balance or part of the balance due on the loan.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

4.5 Serment des élus concernant le respect du Code d'éthique et de déontologie.

Le Code d'éthique des élus de Senneville est entré en vigueur le 14 mars 2022. Conformément à l'article 49 de la *Loi sur l'éthique et la déontologie en matière municipale*, tout membre d'un conseil d'une municipalité doit, dans les 30 jours qui suivent cette date, faire le serment suivant :

« Les membres du Conseil Municipal du Village de Senneville déclarent sous serment qu'ils exerceront leurs fonctions de maire ou de conseiller dans le respect du Code d'éthique et de déontologie des élus municipaux du Village de Senneville et qu'ils s'engagent à respecter les règles de ce Code applicables après la fin de leur mandat. »

4.5 Oath of elected officials regarding the respect of the Code of Ethics and Good Conduct.

The Code of Ethics for Elected Officers of Senneville came into force on March 14, 2022. In accordance with section 49 of the *Municipal Ethics and Professional Conduct Act*, every member of a council of a municipality must, within 30 days after that date, take the following oath:

"The elected officers of the Municipal Council of Senneville declare under oath that they will fulfill their duties of Mayor or Councillor in accordance with the Code of Ethics and Conduct of the Elected Municipal Officers of the Village of Senneville, and that they undertake to observe the rules of that Code applicable to them after their term has ended."

5. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

5. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

2022-03-537

5.1 Demande de PIIA – 18, chemin de Senneville - Déplacement et rénovation d'un bâtiment accessoire (remise) – Demande no. 2022-01-0004.

5.1 SPAIP request – 18 Senneville Road – Relocation and renovation of a new accessory building (shed) – Application No. 2022-01-0004.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour le déplacement et la rénovation d'un bâtiment accessoire (remise) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the relocation and renovation of an accessory building (shed), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 24 février 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated February 24, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2022-01-0004 concernant le déplacement et la rénovation d'un bâtiment accessoire (remise) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 21 février et 7 mars 2022 pour le bâtiment situé au 18, chemin de Senneville.

THAT request 2022-01-0004 be approved for the relocation and renovation of an accessory building (shed), as shown in the documents submitted on February 21 and March 7, 2022, for the building situated at 18 Senneville Road.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-03-538

5.2 Demande de PIIA - 31, avenue Elmwood – Construction d'un nouveau bâtiment accessoire (garage détaché) – Demande no. 2022-03-0012.

5.2 SPAIP request – 31 Elmwood Avenue - Construction of a new accessory building (detached garage) – Application No. 2022-03-0012.

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la construction d'un bâtiment accessoire (garage détaché) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

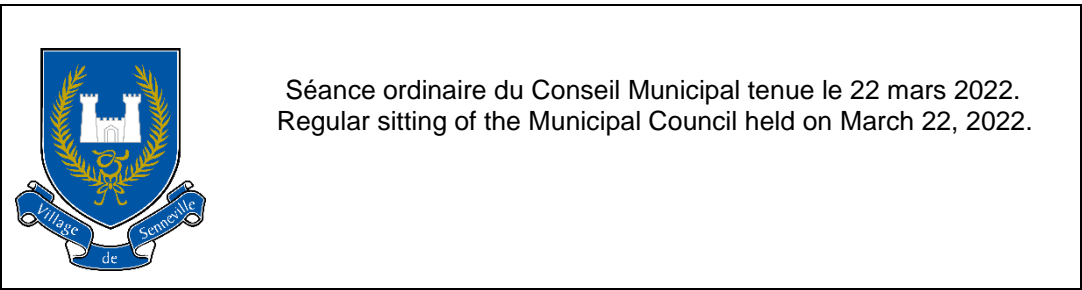
CONSIDERING that the approval of the construction of an accessory building (detached garage), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 24 février 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated February 24, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED**:



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

QUE la demande no. 2022-03-0012 concernant la construction d'un nouveau bâtiment accessoire (garage détaché) **soit approuvée** selon les documents soumis en date du 17 février 2022 pour le bâtiment situé au 31, avenue Elmwood.

THAT request No. 2022-03-0012 **be approved** for the construction of a new accessory building (detached garage), as shown in the documents submitted February 17, 2022, for the building situated at 31 Elmwood Avenue.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-03-539

5.3 Demande de PIIA – 60, avenue Tunstall - Modification aux plans approuvés du permis 2020-09-0205 (agrandissement d'un bâtiment principal (résidence)).

5.3 SPAIP request – 60, Tunstall Avenue - Modification of the plans approved for permit 2020-09-0205 (extension of a main residential building (residence)).

CONSIDÉRANT que l'approbation pour la modification des plans pour l'agrandissement du garage attaché simple à un garage double du bâtiment principal (résidence) exige une analyse du Comité consultatif d'urbanisme basée sur les critères et objectifs du règlement numéro 452 relatif aux PIIA;

CONSIDERING that the approval of the modification of the plans for the extension of the single attached garage for a double garage of the main building (residence), requires an analysis by the Planning Advisory Committee based on the criteria and objectives of the SPAIP by-law number 452;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 24 février 2022.

CONSIDERING the favorable recommendation of the Planning Advisory Committee dated February 24, 2022.

Il est **proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Tanya Narang
et **RÉSOLU** :

It is **moved** by Dennis Dicks
Seconded by Tanya Narang
and **RESOLVED**:

QUE la demande no. 2020-09-0205 **soit approuvée** relativement à la modification des plans approuvés par la résolution no. 2021-03-354, soit pour l'agrandissement du bâtiment principal résidentiel, et ce, selon les documents soumis en date du 13 février 2022, pour le bâtiment situé au 60, avenue Tunstall.

THAT request No. 2020-05-0205 **be approved** to modify the plans approved by resolution No. 2021-03-354, for the extension of the principal residential building, as shown in the documents submitted on February 13, 2022, for the building situated at 60 Tunstall Avenue.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2022-03-540

5.4 Recommandation à la Commission de la protection du territoire agricole du Québec quant à une demande d'autorisation afin d'aliéner et d'utiliser à une fin autre que l'agriculture une partie du lot 1 990 967.

5.4 Recommendation to the Commission de la protection du territoire agricole du Québec regarding an application for authorization to alienate and use for a purpose other than agriculture part of lot 1 990 967.

CONSIDÉRANT qu'en vertu de l'article 58.1 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec (RLRQ, chap. P41.1), la Municipalité doit transmettre une recommandation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) lorsqu'une demande d'autorisation lui est adressée;

WHEREAS under article 58.1 of the Act respecting the preservation of agricultural land and agricultural activities of Quebec (Chapter P-41.1), the Municipality must send a recommendation to the Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) when a request for authorization is addressed to it;

CONSIDÉRANT que le demandeur est propriétaire de l'emplacement situé au 283 chemin de Senneville, situé en zone agricole décrétée, constitué du lot 1 976 984 du cadastre du Québec et que cet emplacement est situé dans la zone RR-02 au plan de zonage joint au Règlement de zonage no. 448;

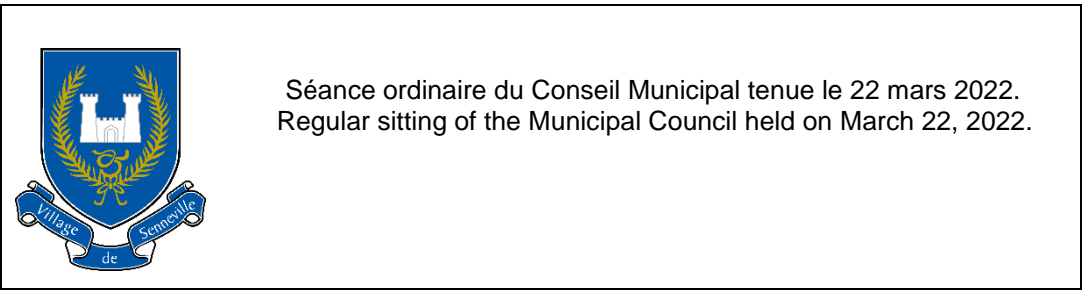
WHEREAS the applicant is the owner of the site located at 283 Senneville Road, located in a decreed agricultural zone, consisting of lot 1 976 984 of the Quebec cadastre and that this site is located in zone RR-02 on the attached zoning plan to Zoning By-law No. 448;

CONSIDÉRANT que le demandeur souhaite acquérir une partie du lot 1 990 967 et l'utiliser à des fins résidentielles, ce qui représente une superficie de 631,9 m²;

WHEREAS the applicant wishes to acquire part of lot 1 990 967 and use it for residential purposes, which represents an area of 631.9 m²;

CONSIDÉRANT que, si la CPTAQ autorise la demande, le demandeur entend déposer une opération cadastrale afin de créer un nouveau lot d'une superficie de 1 405,9 m²;

WHEREAS, if the CPTAQ authorizes the request, the applicant intends to file a cadastral operation to create a new lot with an area of 1,405.9 m²;



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

CONSIDÉRANT que la nouvelle superficie, bien qu'elle soit inférieure à la superficie minimale requise à la réglementation d'urbanisme, soit de 1 405,9 m², permette d'améliorer la situation dérogatoire existante;

CONSIDÉRANT que la nouvelle superficie ne permet pas d'ajouter une nouvelle résidence;

CONSIDÉRANT qu'à la connaissance de la Municipalité, la partie visée par la demande n'est pas utilisée à des fins agricoles et que le propriétaire actuel, la ferme Morgan, est favorable à la demande;

CONSIDÉRANT que la nouvelle superficie résidentielle n'entraînera pas d'impact sur le développement des activités agricoles et les possibilités d'utilisation agricole des lots avoisinants en tenant compte des normes visant à atténuer les inconvénients reliés aux odeurs inhérentes aux activités agricoles;

CONSIDÉRANT que la demande vise à agrandir un emplacement résidentiel et, conséquemment, il n'y a pas lieu de faire la recherche d'espaces appropriés disponibles ailleurs sur le territoire de la Municipalité;

CONSIDÉRANT qu'à la connaissance de la Municipalité, l'espace visé par la demande présente peu d'intérêt pour les activités agricoles, que cet espace est recouvert de gazon et entretenu par le demandeur depuis plusieurs années et qu'une superficie boisée sépare l'espace visé de la pratique des activités agricoles par la ferme Morgan;

Par conséquent,
il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Tanya Narang
et **résolu** :

QUE le Conseil Municipal appuie la demande du citoyen dans la démarche auprès de la CPTAQ afin d'aliéner et d'utiliser à des fins résidentielles une partie du lot 1 990 967 et de le regrouper à la propriété actuelle du demandeur située au 283, chemin de Senneville afin de former un lot d'une superficie de 1 405,9 m².

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

6. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS

6.1 Dépôt – Certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

Le certificat du Trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements est déposé au Conseil.

7. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

La Mairesse Brisebois informe les citoyens que la prochaine rencontre aura lieu le jeudi 24 mars prochain et que ces séances ont encore lieu par visioconférence.

WHEREAS the new area, although it is less than the minimum area required by the urban planning by-laws, that is 1,405.9 m², will improve the existing derogatory situation;

WHEREAS the new area does not allow the addition of a new residence;

WHEREAS to the knowledge of the Municipality, the part covered by the request is not used for agricultural purposes and that the current owner, ferme Morgan, is in favour of the request;

WHEREAS the new residential area will have no impact on the development of agricultural activities and the possibilities of agricultural use of the neighbouring lots, taking into account the standards aimed at mitigating the inconveniences related to odours inherent in agricultural activities;

WHEREAS the request aims to enlarge a residential site and, consequently, there is no need to search for suitable spaces available elsewhere on the territory of the Municipality;

WHEREAS to the knowledge of the Municipality, the space covered by the request is of little interest for agricultural activities that this space has been covered with grass and maintained by the applicant for several years and that a wooded area separates the target area for the practice of agricultural activities by ferme Morgan;

Therefore,
it is **Proposed** by Dennis Dicks
Seconded by Tanya Narang
and **resolved:**

THAT the Municipal Council support the citizen's request in the process with the CPTAQ to alienate and use part of lot 1 990 967 for residential purposes and to regroup it at the applicant's current property located at 283, Senneville Road to form a lot with an area of 1,405.9 m².

UNANIMOUSLY ADOPTED.

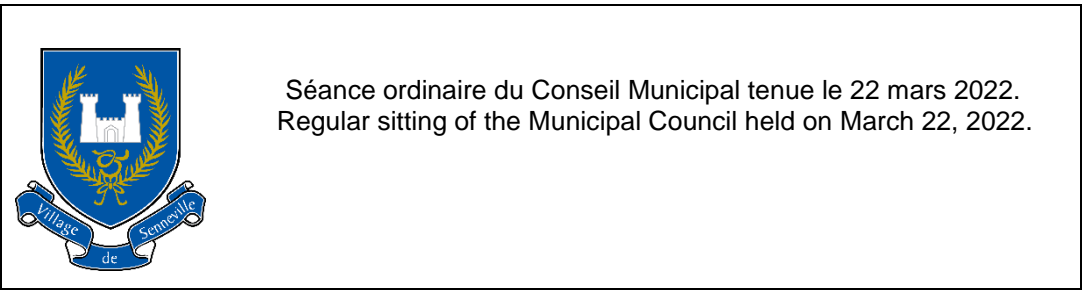
6. EXPENSES AND COMMITMENTS

6.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments is filed with the Council.

7. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor Brisebois informs citizens that the next meeting will take place on Thursday, March 24 and that these meetings are still held by videoconference.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

8. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET SANTÉ PUBLIQUE

La Mairesse Brisebois souhaite la bienvenue au commandant Couture.

Le commandant mentionne que le SPVM est en mode vigie en cette période, principalement en période de crue printanière. Pour toute urgence, les citoyens sont invités à communiquer avec le 911.

Il n'y a eu aucun événement criminel à signaler sur le territoire lors des derniers mois, par contre le commandant invite les citoyens à la prudence lors d'achats en ligne.

Mme Brisebois demande au commandant s'il est possible de recevoir de l'information en regard aux achats en ligne et l'hameçonnage sur les différents sites internet.

La Mairesse mentionne que l'administration est en mode préparation pour la saison des inondations ainsi qu'à la préparation des interventions. Actuellement la situation est au niveau normal. Plusieurs informations sont et seront disponibles sur le site internet tout au long de la saison des inondations.

Concernant la santé publique, les assouplissements sanitaires se poursuivent ce qui nous permet de voir l'avenir un peu plus normal et aller de l'avant avec l'organisation d'activités.

9. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÉGLEMENTS

2022-03-541

9.1 Avis de motion en regard au projet de règlement no. 448-8 modifiant le règlement de zonage no. 448 en regard au diamètre et à la hauteur des arbres.

La Mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du Conseil Municipal, il sera présenté pour adoption le règlement numéro 448-8 intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 448 ».

Ce règlement a pour objet d'augmenter les normes minimales de plantation des arbres, tel que prescrit aux articles 7.1.4 et 7.1.5 du règlement de zonage.

2022-03-542

9.2 Avis de motion en regard au projet de règlement no. 452-7 modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) no. 452 en regard à l'ajout d'objectifs et de critères pour les nouvelles constructions, les bâtiments et constructions accessoires, l'aménagement paysager ainsi que les techniques de construction durables dans la zone R-03.

La Mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du conseil municipal, il sera présenté pour adoption le règlement numéro 452-7 intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 452 ».

8. PUBLIC SECURITY AND PUBLIC HEALTH

The Mayor Brisebois welcomes the commander Couture.

The commander mentions that the SPVM is in Vigie mode in this period, mainly during spring flood. For any emergency, citizens are invited to contact 911.

There was no criminal event on the territory in recent months, on the other hand, the commander invites citizens to prudence during online shopping.

Mrs. Brisebois asks the commander if it is possible to receive information about online shopping and sharking on the different websites.

The Mayor mentions that the administration is in preparation mode for the flood season and the preparation of interventions. Currently the situation is at the normal level. Several information is and will be available on the website throughout the flood season.

Regarding public health, sanitary easing are continuing which permits us to see the future a little more normal and move forward with the organization of activities.

9. NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF BY-LAWS

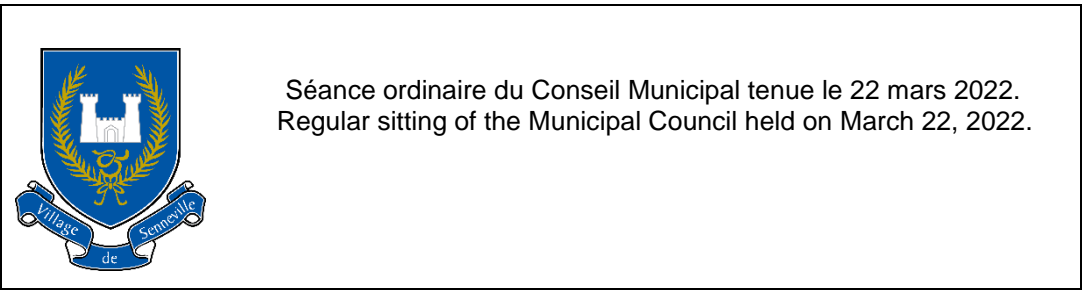
9.1 Notice of motion regarding the draft by-law No. 448-8 modifying the Zoning by-law No. 448 with regard to the diameter and height of the trees.

Mayor Julie Brisebois gives a notice of motion that at a subsequent sitting of the Municipal Council, by-law number 448-8 entitled "By-law amending zoning by-law number 448" will be presented for adoption.

The purpose of this by-law is to increase the minimum standards for planting trees, as prescribed in articles 7.1.4 and 7.1.5 of the zoning by-law.

9.2 Notice of motion regarding draft by-law No. 452-7 modifying the by-law on the Site planning and architectural integration programs (PIIA) No. 452 regarding the addition of objectives and criteria for new constructions, accessory buildings and constructions, landscaping and sustainable construction techniques in zone R-03.

Mayor Julie Brisebois gives a notice of motion that at a subsequent sitting of the municipal council, by-law number 452-7 entitled "By-law modifying the by-law on Site planning and architectural integration programs number 452".



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

Ce règlement a pour objet d'inclure des objectifs et des critères pour les nouvelles constructions, bâtiments et constructions accessoires, l'aménagement paysager, ainsi que les techniques de construction durables dans la zone R-03.

The purpose of this by-law is to include objectives and criteria for new constructions, accessory buildings and constructions, landscaping, and sustainable construction techniques in the R-03 zone.

2022-03-543

9.3 Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 492 établissant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux du Village de Senneville.

9.3 Notice of motion and tabling of the draft by-Law number 492 establishing the code of ethics and good conduct for the municipal employees of the Village of Senneville.

La Mairesse Julie Brisebois donne un avis de motion à l'effet qu'à une séance subséquente du Conseil Municipal, il sera présenté pour adoption le **règlement numéro 492** établissant le code d'éthique et de déontologie des employés municipaux du Village de Senneville. Le projet de règlement est déposé à la présente séance et est disponible à l'entrée et sur le site internet du Village de Senneville.

Mayor Julie Brisebois gives notice of motion that, at a subsequent sitting of the Municipal Council, **by-law number 492** establishing the code of ethics and good conduct for the municipal employees of the Village of Senneville will be presented for adoption. The draft by-law is tabled at the present sitting and is available at the entrance and on the Village of Senneville website.

11. VARIA

11. VARIA

La Mairesse est heureuse de présenter, au nom du Conseil, la vision stratégique de la municipalité pour le mandat du présent Conseil (2021-2025). L'énoncé de mission et les quatre orientations qui le soutiennent découlent de la rétroaction reçue par les membres élus lors de leur récente campagne électorale, ainsi que des commentaires des citoyens lors de la consultation publique sur les loisirs réalisée en 2020.

The Mayor is pleased to present, in the name of the Council, the municipality's strategic vision for this Council's mandate (2021-2025). The mission statement and four orientations supporting it are the result of feedback received by the elected members during their recent election campaign, as well as input from citizens during the public consultation on recreation in 2020.

Les quatre orientations sont :

The four orientations are:

1. Patrimoine – Protéger notre paysage et notre patrimoine bâti;
2. Environnement – Protéger notre éco-territoire et améliorer nos infrastructures;
3. Vie communautaire – Promouvoir l'inclusion et la participation de tous les citoyens;
4. Mobilité – Offrir un réseau routier sécuritaire et bonifier les services de transport en commun.

1. Heritage – Protect our landscape and built heritage;
2. Environment – Protect our eco-territory and upgrade our infrastructure;
3. Community Life – Promote inclusivity and participation by all citizens;
4. Mobility – Provide a safe road network and increase public transit services.

En regard dossier d'acquisition des lots McKenzie et de la propriété McGill, la Mairesse informe les citoyens qu'une contre-offre sur la proposition d'acquisition du boisé a été reçue de la part de l'Université McGill. Les échanges se poursuivent afin d'en arriver à une entente éventuelle. Des discussions ont également eu lieu avec la CMM afin de valider les diverses options de financement possibles.

Concerning the McKenzie lots and McGill property, the Mayor informs citizens that a counter-offer on the woodland acquisition proposal was received from McGill University. Exchanges are continuing in order to reach a possible agreement. Discussions also took place with the CMM to validate the various possible financing options.

La conseillère Jackson Trepanier mentionne qu'il y a plusieurs activités intérieures aux Centre communautaire George-McLeish, principalement pour adultes pour l'instant. Elle mentionne également que des activités pour célébrer le jour de la terre auront lieu le 23 avril prochain. Toutes les informations seront disponibles sur le site internet.

Councillor Jackson Trepanier mentions that there are several internal activities at the George-McLeish Community Center, mainly for adults for now. She also mentions that activities to celebrate Earth Day will take place on April 23rd. All information will be available on the website.

Le carnaval d'hiver tenu en février a été une réussite encore cette année, plus d'une centaine de citoyens ont participé.

The winter carnival held in February was a success again this year, more than a hundred citizens participated.



Séance ordinaire du Conseil Municipal tenue le 22 mars 2022.
Regular sitting of the Municipal Council held on March 22, 2022.

Le carnet des loisirs 2022 sera disponible d'ici la fin du mois sur le site internet.

The 2022 recreation booklet will be available by the end of the month on the website.

12. PÉRIODE DE QUESTIONS

Huit (8) questions sont posées.

Considérant que la période de questions est terminée, les citoyens ayant transmis des questions par le système de demandes en ligne recevront une réponse écrite d'ici quelques jours.

12. QUESTION PERIOD

Eight (8) questions are asked.

Considering that the question period is finished, citizens who have submitted questions through the online request system will receive a written response within a few days.

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la Mairesse déclare la séance du Conseil levée à 20h09.

13. END OF THE SITTING

Considering that all the items on the agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 8: 09 p.m.

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

(Original signé / signed)

Francine Crête
Greffière / Town Clerk